

Alphabetisches Verzeichniss der Musik=Compositoren

[WGM 168/33]

ERZHERZOG RUDOLPH
Alphabetisches Verzeichniss der
Musik=Compositoren

[WGM 168/33]

Alphabetical Index of Music Composers

[WGM Signature 168/33]

Edited and Digitally Transcribed by

Stephen Husarik, Ph.D.

Critical Access Edition

based on catalog data from

Gesellschaft der Musikfreunde

Archiv - Bibliothek

Wien, Österreich

University of Arkansas – Fort Smith

© 2025

Stebliche nue genossen der Frieden frohes, reinste,

Sie allein die Musik?

Trot doch nicht so! Es freut nicht allein in den Sternen, es Frenet

Auch in dem Himmel Musik.

--Klopstock.

Now, mortals, having enjoyed the joyful, purest peace.

Do you enjoy music alone?

Don't be so silly! Joy is not only found in the stars, it rejoices

Music is also found in Heaven!

--Klopstock.

Alphabetisches Verzeichniss der Musik=Compositoren [WGM 168/33]

Alphabetical Index of Music Composers

So weit die Erde reicht, auch in entfernten Zonen,

Wo reges Leben herrscht, wo immer Menschen wohnen,

Erschallet auch Musik, und Saitennlang;

Suchstrommt des Menschen Herz ein hoheres Vernugen,

Dann kann die Sprache selbst ihm weiter nicht genugen,

Sie lost in Tone, sie wird Gesang.

As far as the earth reaches, even in distant regions,
Where lively life reigns, wherever people live,
Music also resounds, and strings long;
When the human heart seeks a higher pleasure,
Then language itself can no longer satisfy him,
It dissolves into tones, it becomes song.

Gegenwartige Musikalien Sammlung wurde von
Seiner Kaiserlichen Hoheit Erzherzoge Rudolph
Im Jahre nach Chriti Geburt 1801, Hichstderoselben
Dreysehnnten Lebensjahre angefangen, im Jahre 1806
Geordnet, und uber dieselbe im Jahr 1808 vorliegen
des alphabetisches Register entworfen.

Die heutige Musiksammlung wurde von Seiner Kaiserlichen Hoheit Erzherzog Rudolf
im Jahr 1801, im dreizehnten Lebensjahr nach Christi Geburt, begonnen, im Jahr 1806
geordnet und das alphabetische Verzeichnis dazu im Jahr 1808 erstellt.

Da Dieses Register 48 mal 48 = 2304 Spalten und jede Spalte 50 und einige zeilen
Enhalt, so kann dasselbe, wenn man im durchschnitt nur ii Rubricken auf einer
Spalte annimmt, ganz angeschrieben, mehr als funf und zwanzigtausend
Rubricken fassen.

Diezahl der in gegenwartiger Sammlung im Julius 1808 vorfindigen Compositoren belief sich auf 370. Die zahl der in derselben enthaltenen Grossern und Kleinern Musikstucke auf 2000.

The current musical collection was begun by His Imperial Highness Archduke Rudolf in the year after Christ's birth, 1801, in his thirteenth year, organized in 1806, and the alphabetical index of it was drawn up in in 1808.

Since this index contains 48 times 48 = 2304 columns, and each column contains 50 and a few lines, it can contain more than 25,000 headings when fully written, assuming an average of only 2 headings per column.

The number of composers in the current collection in July 1808 was 370, and the number of large and small pieces of music contained in it was 2000.

Diezahl der in gegenwartiger Sammlung im November 1810 vorfindigen Compositoren belief sich auf 530. Die zahl der in derselben enthaltenen grossern und kleinern Musikstucke auf 3500.

The number of composers in the current collection in November 1810 was 530, and the number of large and small pieces of music contained in it was 3500.

Den i. Januar 1812 belief sich die zahl der Compositoren auf 700 der Musikstucke auf 5000.

Den i. Januar 1813 belief sich die zahl der Compositoren auf 750 der Musikstucke auf 5250.

Den i. Januar 1814 war die zahl der Compositoren 825, der Musikstucke uber 5700.

Den i. Januar 1815 war die zahl der Compositoren 914, der Musikstucke bey 6000.

Den i. Januar 1816 war die zahl der Compositoren 961, der Musikstucke uber 6000.

Den i. Januar 1817 war die zahl der Compositoren 1008, der Musikstucke bey 6,500.

Den i. Januar 1818 war die zahl der Compositoren 1075, der Musikstucke bey 6,700.

Den i. Januar 1818 war die zahl der Compositoren 1075, der Musikstucke bey 6,700.

Den i. Januar 1819 war die zahl der Compositoren 1259.

On January 1, 1812, the number of composers was 700 and the number of musical pieces was 5,000.

On January 1, 1813, the number of composers was 750 and the number of musical pieces was 5,250.

On January 1, 1814, the number of composers was 825 and the number of musical pieces was 5,700.

On January 1, 1815, the number of composers was 914 and the number of musical pieces was 6000.

On January 1, 1816, the number of composers was 961 and the number of musical pieces was 6000.

On January 1, 1817, the number of composers was 1008 , the number of musical pieces at 6,500.

On January 1, 1818, the number of composers was 1075 , the number of musical pieces at 6,700.

On January 1, 1819, the number of composers was 1259 .
